

## HOUSE OF COMMONS

Wednesday, March 12, 1969

The house met at 2 p.m.

### ROUTINE PROCEEDINGS

[Translation]

#### INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

First report of the Standing Committee on Indian Affairs and Northern Development, in French and in English—Mr. Ian Watson (Laprairie).

[Editor's Note: Text of foregoing report appears in today's Votes and Proceedings.]

#### THE EXCHEQUER COURT ACT

##### AMENDMENT TO ABOLISH REFERENCE TO BRITISH ACTS

Mr. André Fortin (Lotbinière) moved for leave to introduce bill No. C-180, to amend the Exchequer Court Act.

Some hon. Members: Explain.

Mr. Fortin: Mr. Speaker, the purpose of this bill is to amend the present wording of the act which reads as follows:

The practice and procedure in suits, actions and matters in the Exchequer Court, shall, so far as they are applicable, and unless it is otherwise provided for by this Act, or by general rules made in pursuance of this Act, be regulated by the practice and procedure in similar suits, actions and matters in Her Majesty's High Court of Justice in England on the 1st day of January, 1928.

Therefore, Mr. Speaker, the bill I am now introducing, and which I ask the house to pass, has for sole object to amend the act so that procedural rules followed in the Exchequer Court are enacted by Canadians and for Canadians, and any reference to British acts is removed.

Motion agreed to, bill read the first time and ordered to be printed.

[English]

### QUESTIONS ON THE ORDER PAPER

(Questions answered orally are indicated by an asterisk.)

#### ATOMIC ENERGY OF CANADA—LINGUISTIC QUALIFICATIONS

Question No. 984—Mr. Fortin:

1. Among the 120 persons earning \$17,000 per year or more at Atomic Energy of Canada Limited, are there any whose mother tongue is French and, if not, what does the Company intend to do to adjust the situation?
2. What is the policy of the A.E.C.L. concerning (a) bilingualism (b) employment of French Canadians?
3. What is the total amount of the A.E.C.L.'s capital assets (a) in Ontario (b) in Quebec?
4. How many employees has the A.E.C.L. (a) in Ontario (b) in Quebec?
5. Does the A.E.C.L. propose to establish research laboratories in Quebec and, if not, for what reason?

Hon. Otto E. Lang (Acting Minister of Energy, Mines and Resources): Atomic Energy of Canada Limited reports as follows: 1. None. The Company will continue to seek to employ first class Canadian scientists and engineers whose mother tongue is French.

2. (a) and (b)—The same as that of the federal government.
3. As at 30 November, 1968—(a) \$274,117,-111; (b) \$30,616,359.
4. (a) 4,038; (b) nine permanent; 50 provided under contract.
5. No. No prospect of availability of funds to establish any new research laboratory.

#### THE OFFICE OF THE PRIME MINISTER—REGIONAL DESKS

Question No. 1,008—Mr. Lewis:

1. (a) How many regional desks attached to the Prime Minister's office have been established (b) what is the total number of regional desks the government plans to establish?
2. In which communities will each of the regional desks be located?
3. What is the geographical area of responsibility of each of the regional desks?